

Wednesday, Thursday, Friday, afternoon : students must arrange to have access to a PA or VT100-compatible terminal, connected to VM/CMS (lecturers and ORACLE experienced CERN programmers will be available for answering queries).

Material

Course notes by ORACLE Corporation.

Registration

Please request an application form from Mrs. Monique ANTAL/DD, tel. 2396, and return it before 8 April.

INFORMATIONS

GENERALES

GENERAL INFORMATION



AVIS DE DECES

Nous avons le regret d'annoncer le décès de Madame Avis HOEKEMEIJER survenu le 3 mars 1986 à la suite de maladie.

Madame HOEKEMEIJER travaillait à la Division DD et était au CERN depuis le 1er février 1975.

Madame HOEKEMEIJER était l'épouse de notre collègue Monsieur Frans HOEKEMEIJER qui travaille à la Division PS.

Le Directeur général a envoyé un message de condoléances de la part du personnel CERN à la famille.

PROCHAIN CONCERT

Vendredi 21 mars 1986 à 20 h

Grand Auditorium du CERN

Cantus Laetus de Genève

Direction: J.M. Curti

Programme:

J.S. Bach Motets commémoratifs de Leipzig
J.M. Curti Espoir des Fous (création)

N.B.: Ce concert est donné en collaboration avec la Radio Suisse Romande (Espace 2) dans le cadre des manifestations fêtant le 45^e Anniversaire de la Réforme.

Billets: Fr.13.- en vente uniquement le soir du concert dès 19h en fonction des places disponibles

N.B. Le nombre de places dans l'Auditorium étant limité, les abonnés susceptibles de ne pas venir à ce concert sont priés de le faire savoir, afin que d'autres personnes puissent bénéficier de leur place, en téléphonant à G. Adam/SPS, tél. 4813, recherche 13-4006. Merci.

About the lecturers

Niek Ackermans is responsible for data base engineering and training at ORACLE Corporation Europe. He developed support tools for information analysis at the DBM Research Lab. of CDC in Brussels, and later worked as designer and consultant in the Benelux and USA.

Hans Hilte is a senior tutor at ORACLE Corporation, and also a member of the Technical Support department. He has implemented data bases in the manufacturing industry for production control.

REMINDER

The normal deadline for receipt of contributions for any issue of the Weekly Bulletin is **noon on Tuesday**.

Publications Section

RAPPEL

Le dernier délai normal pour la réception des textes à insérer dans le Bulletin est le **mardi à 12.00 h**.

Section Publications

EASTER PUBLICATION OF WEEKLY BULLETIN

This year, the issue of the Weekly Bulletin for the week of Monday 24 March will cover the Easter period from Monday 24 March to Friday 4 April. This double issue (No. 13-14/86) will be prepared as usual and distributed on Friday 21 March. Announcements for publication in this issue should reach the Publications Section or the Staff Association (as appropriate) by noon on Tuesday 18 March for distribution on Friday 21 March.

There will be no Weekly Bulletin distributed in the week prior to Easter.

The next issue (No. 15/86) will be published on Friday 4 April. Announcements for this issue of the Bulletin should be sent in as soon as possible, and no later than the usual deadline of noon on Tuesday 1st April.

PUBLICATION DU BULLETIN A PAQUES

Cette année, l'édition du Bulletin hebdomadaire de la semaine du lundi 24 mars couvrira la période de Pâques allant du lundi 24 mars au vendredi 4 avril. Cette double édition (no. 13-14/86) sera préparée comme d'habitude et distribuée le vendredi 21 mars. Les annonces pour publication dans cette édition de Pâques devront parvenir à la Section Publications où à l'Association du Personnel (selon le cas) avant midi, le mardi 18 mars.

Il n'y aura pas de Bulletin distribué la semaine du Vendredi Saint.

L'édition suivante (no. 15/86) paraîtra le vendredi 4 avril. Les annonces de ce Bulletin doivent nous parvenir dès que possible, et en tous cas pas plus tard que les délais normaux (mardi midi, 1er avril).

DERANGEMENT SUR LE RESEAU TELEPHONIQUE SPS

A cause d'une corrosion sur le câble principal qui dessert le SPS, une centaine de lignes sont actuellement en défaut. Tout le possible est fait pour organiser un dépannage partiel ces prochains jours. Malheureusement, il n'est pas encore possible de dire combien de temps il faudra pour rétablir un service normal. Des informations supplémentaires seront données dès que possible.

Groupe Réception
Tél. 2152

COLLECTE DE SANG

Une collecte de sang, organisée par le Centre de Transfusion Sanguine de GENEVE, aura lieu au CERN aux dates mentionnées ci-après.

Toutes les personnes intéressées seront les bienvenues et pourront se présenter à leur convenance :

Mardi 8 avril de 09.00 à 13.30 heures
Rez-de-chaussée (bâtiment 504) – Restaurant Tortella

Si vous possédez déjà une carte indiquant votre groupe sanguin – ou une carte de donneur de sang – veuillez, s'il vous plaît, l'apporter avec vous. Merci d'avance à toutes et à tous.

La chirurgie : le sang pour les opérations est nécessaire pour remplacer le volume de sang perdu pendant l'intervention, par exemple, la résection partielle ou entière de l'estomac, de poumons, d'intestins, etc. Une opération à cœur ouvert nécessite suivant le poids du patient entre 5 et 15 fl. de sang, pour assurer la circulation extracorporelle. Les dérivés du sang comme l'albumine sont nécessaires pour combattre le choc opératoire et maintenir le taux de protéines du patient.

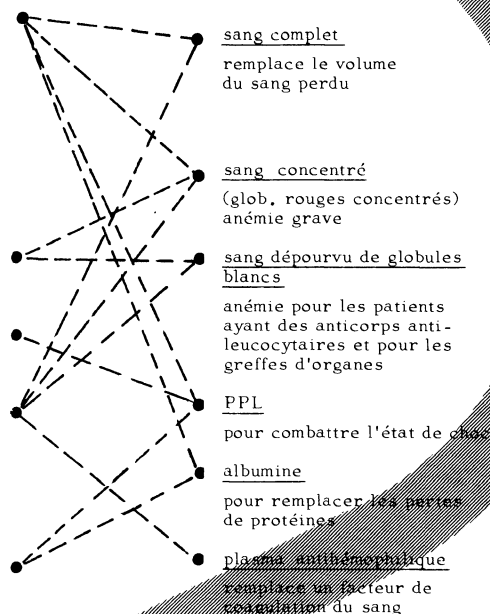
La médecine :

=====
Anémie : il y a différentes formes d'anémie qui ne peuvent être traitées par un apport de sang, surtout si le patient doit être préparé pour une opération.

Chocs : un choc dû à une grave hémorragie à la suite d'un accident, de brûlures, etc., doit être traité par une transfusion de sang, ou des dérivés comme le plasma, PPL, etc.

Maladies du sang avec une tendance à saigner constamment : il y a différentes maladies de sang, où le patient n'arrive pas à stopper des petites hémorragies continues par ses propres moyens. Un apport de plaquettes (coagulant sanguin), sous forme de plasma riche en plaquettes, ou du plasma frais est indispensable.

Brûlures : pour les brûlures, le traitement de grande valeur est l'apport de l'albumine ou du plasma (sérum sang); plus tard un apport de glob. rouges peut se révéler nécessaire aussi dans le cas d'une anémie à la suite d'une destruction de glob. rouges.



BLOOD DONORS CAMPAIGN

A blood donors campaign, organized by the Centre de Transfusion Sanguine of GENEVA, will be held at CERN on the following dates.

All interested persons are welcome and may come at any time :

Tuesday 8 April from 09.00 to 13.30 hrs
Ground-floor (building 504) – Restaurant Tortella

If you already have a card giving your blood group or a blood donor's card, please bring this with you. Thank you.

DIVISION ST (Support Technique)

SERVICES DE DEPANNAGES

Le tableau suivant remplace celui des 'Services dépannage, etc.' de la page III du bottin téléphonique.

POUR TOUTE INTERVENTION SUR LES EQUIPEMENTS A CARACTERE TECHNIQUE

TEL. 2201

Pannes d'origine électrique haute et basse tension :

- Réseaux de distribution NORMAL et SECOURS
- Alimentations, équipements généraux, éclairage, force.

Dépannages électriques spécifiques SPS	5545
En cas de non réponse	2201

Distribution FLUIDES :

Eau de refroidissement, air comprimé, gaz de ville.

Chauffage, climatisation, ventilation.

Equipements électro-mécaniques :

- machines-outils
- appareils de levage, ascenseurs, ponts-roulants, portes motorisées
- environnement calculatrices
- détections INCENDIE et GAZ, etc.

TEL. 2201

POUR TOUTE INTERVENTION POUR LES EQUIPEMENTS LIES AUX BATIMENTS

TEL. 2223

- sanitaires, lavabos, WC, fuites, écoulements bouchés, vitres cassées, infiltrations, entrées d'eau
- portes, fenêtres, stores, cylindres et clés de tous locaux
- mobiliers, serrures et clés
- nettoyage
- aménagement bureau (tableaux, étagères, etc.)
- déménagements
- PAROIS COUPE-FEU, etc.

TEL. 2223

DIVERS

Dépannages téléphones	3094
Machines à écrire et à calculer	4004
Objets trouvés	
Vols, accident de la circulation	6622

TS DIVISION (Technical Support)

BREAKDOWN SERVICES

The table below replaces the table 'Breakdown Services, etc.' on page III of the telephone directory.

FOR ANY ASSISTANCE WITH TECHNICAL EQUIPMENT

TEL. 2201

Electrical failures, high- and low-voltage :

- NORMAL and EMERGENCY supply networks
- Power supplies, general equipment, lighting, power.

Electrical repairs specific to SPS	5545
If no answer	2201

FLUID supply :

Cooling water, compressed air, town gas.

Heating, air conditioning, ventilation.

Electro-mécanical equipment :

- machine tools
- lifting gear, lifts, overhead travelling cranes, motorised doors
- computer environment
- FIRE and GAS-LEAK detection, etc.

TEL. 2201

FOR ANY ASSISTANCE WITH FITTINGS AND FURNITURE IN BUILDINGS

TEL. 2223

- sanitation, wash-basins, toilets, leaks, blocked drains, broken windows, seepage.
- doors, windows, blinds, locks and keys for all premises
- furniture locks and keys
- cleaners
- office fittings (boards, shelves, etc.)
- removals
- FIRE SCREENS, etc.

TEL. 2223

MISCELLANEOUS

Telephone repairs	3094
Typewriters and Calculating machines	4004
Lost property, thefts, traffic accidents	6622

